



Perry Township Schools

6548 Orinoco Avenue · Indianapolis, Indiana 46227 · 317.789.3700

SIANGNGAKCHIA MINKHUMHNAK LE NAWL PEKNAK CA

Sianginn Min/Code

2020-2021

Minkhumh Ni _____ Cataang Kai Liomi (H.S kumzet zat kaimi he ai pehtlaih ahcun) _____ High School Dih Ding Kum _____

SIANGNGAKCHIA KONGLAM

Min dong _____ Min hram _____ Min lai _____

Lineage (i.e. Jr, I, II, etc.) _____ Pa _____ Nu _____ DOB _____

Umnak Address _____ City _____ State _____ Zip Code _____

Inn address tialmi hi nangmah min in inn hlannak minthutmi a si maw? Si _____ Si lo _____

SIANGNGAKCHIA HE A UM TIMI: Zohkhenhtu*

A nulepa pahnih he _____ A nu he _____ A pa he lawng _____ A nu le pa-ei he lawng _____ A pa le nu-ei he lawng _____

A dang he _____ A dang he si ahcun, siangngakchia he an i pehtlaihnaq? _____

****A nulepa an pahnih he" ti dah lo a dang pakhat khat zawn nan thim ahcun, zaangfah tein a dang a biapimi le zohkhenhnaq nawl ngeimi kong hi fianter rih hna.**

Aho dah phung ningin a zohkhenhtu si asiloah phung ningin zohkhenhnaq nawl a ngeimi? _____

Zohkhenhtu sinak nawl peknak catlap a um maw? Um _____ Um lo _____ A um ahcun catlap pek ding. I cawmmi fa a si maw? Si _____ Si lo _____

Mi dang sinah a um chungmi a si maw? (Chungkhar dang sinah umtermi, i dorte chung nak hmun asiloah mawtawka chung i a um mi)? Si _____ Si lo _____

CHUAHNAK KONGLAM

Chuah Ni		
Thla	Ni	Kum
Chuahnak Hmun		
City	State	County

Siangngakchia hi ralzaam a si maw? Si lo _____ Si _____ ; A si ahcun I-94 # no. _____

A si ahcun, zeitik dah United State a phak ni si? _____

A si ahcun, ze resettlement agencies nih dah an in bawmh?
 _____ Catholic Charities _____ Exodus _____ A lenglei state dang bu pakhat khat

Siangngakchia hi US sianginn ah a kai bal cangmi si maw? (K-12 lawng) Si lo _____ Si _____

A si ahcun, a kainak state _____ ; US sianginn i voikhatnak min ai khumh ni _____

U.S ram leng chuakmi a si maw? Si _____ Si lo _____ A si ahcun, a chuahnak ram _____

Sianginn lei in thawngthan le chawnh duh tikah ze holh dah hman nan duh? Atang i holh tialmi lak ah hin **holh pakhat lawng in** thim ding:

_____ English _____ Spanish _____ Chin/Hakha _____ Arabic _____ Swahili

NULEPA HE PEHTLAIHNAK TUAHNAK DING (zangfah tein pakhat khat poh kulhpiak)

A nu / A nu-ei /Zohkhenhtu		A pa / A pa-ei/ Zohkhenhtu	
Min _____	Min _____	Min _____	Min _____
Umnak Address _____	Umnak Address _____	Umnak Address _____	Umnak Address _____
City, State, Zip _____	City, State, Zip _____	City, State, Zip _____	City, State, Zip _____
Fawn Nambar / Email Address		Fawn Nambar / Email Address	
Inn fawn _____	Rian fawn _____	Inn fawn _____	Rian fawn _____
Cell fawn _____	Cell fawn _____	Cell fawn _____	Cell fawn _____
Inn i hmanmi email: _____		Inn i hmanmi email: _____	

*RALKAP TUANMI NULEPA? A TUAN LIOMI AI DIN CANGMI

CUHLAN I A KAINAK SIANGINN KONG

A hnubik a kainak sianginn: _____ Cataang _____ A hnubik a donghnaq ni: _____

Umnak Address: _____ Fawn # _____

Khua _____ State _____ ZIP _____ Fax # _____

Perry Township Sianginn dang ah a kai bal cangmi a si maw? Si _____ Si lo _____ A si ahcun, Perry Sianginn a kainak _____

Siangngakchia hi sianginn in an chuah/dinhter liomi a si maw siloah chuah/dinhter an timh liomi a si maw? Si _____ Si lo _____

AHLEI IN TUAHMI PAROKREM I TELNAK ZWN (a sinak zawn poah zahpiak)

Advanced _____ Title 1 _____ EL(limited English) _____ Special Education _____ Current IEP _____ 504 Instruction _____ Psychological Testing _____ Counseling _____ 21st Century Scholar _____

Tu kum a kaimi ah, hi langhtermi chung ahhin ze tal hi a cawnmi an si maw?: _____ Art _____ Band _____ Orchestra _____ Chorus _____ P.E. _____ Foreign Language _____

Ringawn (musical) a tummi um el maw? Um _____ Um lo _____ ; Um ahcun, a tum thiammi ringawn min _____

Sianginn lencecelhnaq ah ai tel maw? Tel _____ Tel lo _____ ; A tel ahcun, ze bantuk lencecelh _____ ; Celh rih ai tim te maw? Tim _____ Tim lo _____

Cachimtu le principal te nih siangngakchia an bawmh khawhnaq dingah theih a herhmi a konglam le sining tialpiak _____

PUM TLAMTLIN LO NAK NGEIMI

Si _____ Si lo _____ A si ahcun, a tlamtlin lomi tial: _____

A UNAU PERRY TOWNSHIP SIANGINN DANG I A KAIMI AN MIN(a tlum lo ahcun a hnu lei ah tial)

Min _____ Sianginn _____ Cataang _____

Min _____ Sianginn _____ cataang _____

Min _____ Sianginn _____ Cataang _____

Min _____ Sianginn _____ Cataang _____

RIANRANG (EMERGENC) I CHAWNH KHAWH DINGMI

Atang i min tial/pekmi sin LAWNG ah nan fa hi thlah/lawiter khawh si lai, catial in theiinternak le nawlnak ca pekmi a um dah ti lo ahcun.

Min _____

Min _____

Siangngakchia he pehtlaihna _____

Siangngakchia he pehtlaihna _____

Cell fawn #: _____ Inn fawn #: _____

Cell fawn #: _____ Inn fawn #: _____

RALRIN A HERH DINGMI (A SIN AH THLAH/KALTER LO DINGMI):

Min _____ Pehtlaihna _____

Min _____ Pehtlaihna _____

A dang ralrin a herh dingmi kong:

NGANDAMNAK LEI KONG/ZAWTNAK/PUM HE AI HUAMI

Zawtnak Thlawpmi/Pum Nih Huatmi/Khammi phun um maw? Um ____ Um lo ____ A um ahcun, atang ah fiang deuh in tial ding.

Khawndennak siloah damlonak faak lo a neih ahcun, school staff nih thlopbulpiak dingin nawl kan pek hna. Khawndennak siloah damlonak faak a um ahcun, rak kan chawn colh dingin nawl kan duh. Nan kan chawn khawh lo ahcun, atang i kan tialmi sibawi hi chawnhpiak ding le amah sibawi nih a chim ning i tuahtpiak ding. Sibawi zong hi chawn khawh a si lo ahcun, sianginn nih a herhmi poah tuahtpiak dingin nawl kan pek ko. Zung riantuan nih a ngandamnak konglam chuahpiaknaw nawl zong kan pek fawn.

Phaisa lei mawhpurhnak hi tuanvo kan lakpiak lai. Nulep siloah Zohkhenhtu Mithut: _____

Chungkhar Sibawi _____ Inn fawn _____ Sizung duhdeuhmi _____

Sianginn sikhaan/clinic i hi Community Health Network RNs/LPNs/CMAs nih an zohkhenhmi si.

Sikhaan/Clinic i nan fa zohternak le thlopbulnak nawl peknak ca (thil chihmi) hi minthutpiak a herh.

High School A Kai Dingmi Lawng Nih Tuah Dingmi- NULEPA CA AN CAWNMMI ZAT KONG(DOE ripawt pek ding i herhmi si)

A pa: __ Elem/Middle __ High School Kai __ High School Dih __ College Kai __ College Dih __ Grad Work

A nu: __ Elem/Middle __ High School Kai __ High School Dih __ College Kai __ College Dih __ Grad Work

MINTHUTPIAK A HERHMI - ATANG AHHIN MINTHUR I NITHLA TIAL DING**THILRI (TECHNOLOGY) HMANNAK KONG THEIINTERNAK**

Sianginn i hmanmi internet hi siangngakchia caah san a tlai ngaimi hmanrua pakhat a si. Hi Internet le school district 's computer hrawmmi network hmanna nawl hi sianginn kai thawka ah nulepa/zohkhenhtu nih sianh lo nak ca tialmi file i chiahi a um lo ahcun siangngakchia hi hmanter an si lai. Internet hmanter sianh lo nak ca/form tuahtpiak ding hi school district website: perryschools.org ah hmuh khawh si lai.

(District nih internet hman ning kong Pawlisi a hmanmi zoh nan duh ahcun, sianginn website chung i Parents and Community zawn ah um lai)

Nulepa/Zohkhenhtu Mithut: _____ Nithla _____

NAN FA HI A BIRH CERTIFICATE, SICHUNHNAK LE UMNAK ADRESS HNGALH KHAWHNAK CATLAP NAN PEK HLAN CU SIANGINN AH LUHTER TAKTAK SI RIH LO---PAKHAT KHAT HRELHMI SILOAH NULEPA NIH LIH IN TUAHMI A UM AHCUN MINKHUMHNAK HI A TLING LOMI AH CHIAHPIAK A SI LAI**

Nulepa/Zohkhenhtu Mithut: _____ Nithla _____